

PROJECTION ET RENCONTRE-DÉBAT

Carte blanche à Ange Leccia

Villa Kujoyama, retour de résidences

JEUDI 6 FÉVRIER · 19H

PETITE SALLE (REZ-DE-CHAUSSÉE)

—
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION À PARTIR DU 7 JANVIER (WWW.MCJP.FR)

EN FRANÇAIS —
DURÉE : ENVIRON 2H

COORGANISATION : VILLA KUJOYAMA

AVEC LE CONCOURS DE L'INSTITUT FRANÇAIS ET LA FONDATION BETTENCOURT SCHUELLER



PHOTO : VILLA KUJOYAMA

Véritable laboratoire d'expérimentation et de dialogue interculturel, la Villa Kujoyama invite chaque année une vingtaine d'artistes et créateurs à développer un projet en lien avec le Japon.

Cette soirée est consacrée à la vidéo artistique sous la direction de l'artiste **Ange Leccia**, premier lauréat de la Villa Kujoyama en 1992. Une invitation qui donne à voir des territoires et découvrir les univers proposés par une dizaine d'artistes ayant séjourné à la Villa Kujoyama. La projection de 10 regards d'artistes (vidéos d'art, films courts) sera suivie d'un échange avec Ange Leccia et les autres artistes.

Programme détaillé sur : www.mcjp.fr et www.villakujoyama.jp

Cycle de conférences « Innovation et Culture »



Kubota Face aux enjeux alimentaires et environnementaux français

JEUDI 27 FÉVRIER · 19H

GRANDE SALLE (NIVEAU -3)

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION (WWW.MCJP.FR)

—
EN JAPONAIS AVEC TRADUCTION SIMULTANÉE (SOUS RÉSERVE)



Dans le cadre du cycle « Innovation et Culture – Fabriquer avec une sensibilité japonaise ».

Fondé en 1890, Kubota propose des produits et des services qui contribuent à l'amélioration de notre quotidien : accroissement de la production alimentaire grâce à ses machines agricoles, modernisation du système d'approvisionnement en eau, etc. Alors que les défis sont nombreux dans les secteurs de l'alimentation et de l'eau, Kubota souhaite apporter des solutions et préserver notre planète avec ses produits, technologies et services.

Kubota relève depuis 2013 le défi de l'agriculture durable avec ses machines agricoles fabriquées en France, et ses mini-tractopelles aident à la préservation du paysage et de l'environnement de la région parisienne. Ainsi, en France et en Europe, Kubota contribue à la communauté grâce au développement technologique et à l'innovation.

ATELIERS / DÉMONSTRATIONS



PHOTO : COUPELLE CYLINDRIQUE A DÉCOR DE CAMELIA HIYERAWA, RÉALISÉ PAR KÔSAI MIYAGAWA, 2019

SÉMINAIRE-DÉGUSTATION

Makuzu et chakaiseki

VENDREDI 7 ET SAMEDI 8 FÉVRIER

SALLE DE RÉCEPTION ET PAVILLON DU THÉ (NIVEAU 5)

—
RÉSERVATION À PARTIR DU 7 JANVIER (WWW.MCJP.FR)

COORGANISATION MAISON DE CÉRAMIQUE MAKUZU DE LA FAMILLE KÔSAI MIYAGAWA

—
AVEC LE CONCOURS DE CHAKAISEKI AKIYOSHI, JAL, TESPAC ET TORAYA FRANCE

EN FRANÇAIS ET EN JAPONAIS AVEC TRADUCTION CONSÉCUTIVE EN FRANÇAIS

Depuis 330 ans, la Maison Kôsaï Miyagawa crée à Kyoto des céramiques *makuzu-yaki*, principalement des ustensiles pour la cérémonie du thé.

La cuisine *chakaiseki* en un élément majeur de la cérémonie du thé, qui n'est pas une simple dégustation de thé puisqu'elle réunit différents arts. Fortement influencée par le zen, elle constitue la base de la cuisine japonaise d'aujourd'hui.

Shinichi Miyagawa, 7^e génération de céramistes *makuzu-yaki*, et **Yuichiro Akiyoshi**, ancien chef du Hyotei, restaurant triplement étoilé de Kyoto, vous présenteront à travers les céramiques *makuzu-yaki* la cuisine *chakaiseki* que vous aurez le plaisir de déguster ensuite.

Menu *Chakaiseki* 10 mets > 12h30+17h15
TARIF 70 € / DURÉE : ENVIRON 2H-2H30

Menu *Chakaiseki* 8 mets > 15h15
TARIF 50 € / DURÉE : ENVIRON 1H30-1H45

ATELIER

Omotenashi

SAMEDI 8 FÉVRIER · 14H ET 16H

SALLE DE COURS 2 (NIVEAU 1)
—
GRATUIT
—
EN FRANÇAIS

RÉSERVATION À PARTIR DU 9 JANVIER (WWW.MCJP.FR)
—
DURÉE : ENVIRON 1H30

COORGANISATION JAPAN AIRLINES



PHOTO : PARES ET TOI

Qu'est-ce que véritablement l'« omotenashi », ce concept japonais que l'on traduit souvent par hospitalité ou accueil ? La société JAL présentera l'esprit omotenashi, élément essentiel de son service auprès des clients. Vous participerez à des jeux de rôle autour des salutations, de la gestuelle, de l'apparence physique et des expressions du visage. Cet atelier vous permettra de réfléchir à l'attitude consistant à se mettre à la place de l'autre, à « l'hospitalité du cœur », etc.